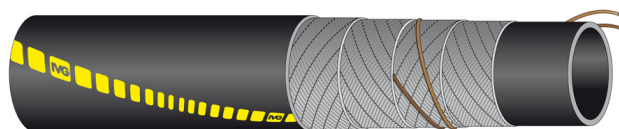




code	inside diameter		outside diameter		working pressure		burst pressure		weight nominal		length max	
	mm	inch	mm	inch	bar	psi	bar	psi	kg/m	lbs/ft	m	ft
1464370	16	5/8	28	1,10	16	240	48	720	0,55	0,37	120	400
1464361	19	3/4	31	1,22	16	240	48	720	0,62	0,42	120	400
1453114	25	1	37	1,46	16	240	48	720	0,77	0,52	120	400


IT

IT Tubo per mandata carburanti ed olio

Norme: EN 1360:13 tipo 1, grado M.

Applicazione: tubo cord, per passaggio di prodotti petroliferi quali gasolio, diesel, benzine con contenuto aromatico fino al 50%. Utilizzato anche a corredo di pompe di rifornimento carburante.

Temperatura: da -30° C a + 55° C.

Costruzione

Sottostrato: nero, liscio, in gomma sintetica.

Rinforzo: tessuti sintetici ad alta resistenza e trecce rame antistatiche.

Copertura: nera, liscia (ad impressione tela), in gomma sintetica resistente agli agenti atmosferici e all'olio.

Resistenza elettrica: $R < 1 \times 10^2 \Omega$ /pezzatura di impiego, garantita con il collegamento delle trecce rame ai raccordi.

Marchatura: transfer di colore giallo "IVG Oil (logo applicazione)..."

Disponibili a richiesta: 1. Diametri diversi. 2. Australia Reel per arrotolatori.

EN

EN Fuel and oil delivery hose

Standards: EN 1360:13 type 1, M grade.

Application: softwall hose used for the delivery of petroleum products such as diesel, gasoline with aromatic content up to 50%. Also used in support of refueling pumps.

Temperature: from -30°C (-22°F) to +55°C (+131°F).

Construction

Tube: black, smooth synthetic rubber.

Reinforcement: high strength synthetic cord plus antistatic copper wires.

Cover: black, smooth (wrapped finish), synthetic rubber, weathering and oil resistant.

Electrical Resistance: $R < 1 \times 10^2 \Omega$ /application lengths, ensured by connecting the copper wires to the couplings.

Branding: continuous yellow stripe "IVG (family logo)...".

Also available upon request: 1. Different diameters. 2. Australia Reel hose.

FR

FR Tuyau pour refoulement d'hydrocarbures et d'huile

Normes: EN 1360:13 type 1, grade M.

Applications: tuyau nappé textile pour le passage d'hydrocarbures comme gazole, diesel, essences avec teneur en aromatiques jusqu'à 50%. Utilisé aussi dans les pompes pour le ravitaillement.

Gamme de températures: da -30° C a + 55° C.

Construction

Tube: caoutchouc synthétique, noir lisse.

Armature: nappes synthétiques très résistantes et fils de masse antistatiques.

Revêtement: caoutchouc synthétique noir lisse (aspect bandelé) résistant aux agents atmosphériques et à l'huile.

Résistance électrique: $R < 1 \times 10^2 \Omega$ /longueur d'utilisation, parmi la connexion des fils de masse aux raccords.

Marquage: ande transfert de couleur jaune "IVG Oil (logotype application)...".

Disponibles sur demande: 1. Autres diamètres. 2. Australia Reel pour dévidoirs.

DE

DE Öl- und Kraftstoffdruckschlauch

Normen: EN 1360:13 Typ 1, Grad M.

Verwendung: Druckschlauch zur Förderung von Erdölprodukten wie Heizöl, Diesel, Benzin mit einem Aromatenanteil von bis zu 50%. Auch geeignet zum Einsatz an Zapfsäulen.

Temperaturbereich: -30°C bis +55°C.

Aufbau

Seele: synthetischer Gummi, schwarz, glatt.

Einlagen: hochzähes synthetisches Cordgewebe und antistatische Kupferlitzen.

Decke: synthetischer Gummi, schwarz, glatt (stoffgemustert) witterungs- und ölbeständig.

Elektrischer Widerstand: $R < 1 \times 10^2 \Omega$ /Einsatzlänge bei ordnungsgemäßem Anschluß der Kupferlitzen an die Kupplungsstutzen.

Kennzeichnung: Transferstreifen gelb "IVG Oil (Logo Produktfamilie)...".

Außerdem lieferbar auf Anfrage: 1. andere Abmessungen 2. Australia Reel als trommelbarer Schlauch

INFORMAZIONI PER LA SICUREZZA – RESPONSABILITÀ DELL'UTENTE

I tubi in gomma hanno una durata che varia soprattutto in base all'utilizzo a cui sono destinati. Le apparecchiature e i sistemi in cui il tubo viene installato devono essere progettate in modo sicuro. In funzione della varietà degli impieghi a cui il tubo può essere destinato, IVG Colbachini SpA non garantisce il corretto funzionamento del prodotto per tutte le situazioni in quanto l'analisi degli aspetti tecnici relativi a impieghi molto particolari è compito dell'utilizzatore al momento di scegliere il prodotto più adatto alle proprie esigenze. Dunque, in relazione alla varietà delle condizioni operative e delle applicazioni per le quali i prodotti IVG possono essere acquistati, l'utilizzatore è il solo responsabile per la scelta finale del prodotto idoneo a garantire i requisiti prestazionali e di sicurezza richiesti dall'applicazione.

Le informazioni e i dati tecnici contenute nelle schede prodotto devono essere analizzate da utenti con competenze tecniche adeguate.

IVG Colbachini non è responsabile per un uso diverso, da parte dell'utilizzatore finale, da quello confermato nei propri cataloghi, schede prodotto, offerte, conferme d'ordine ed eventuali raccomandazioni allegate.

Una scelta inappropriata del prodotto o la mancata osservanza delle procedure per l'installazione, l'uso, manutenzione e lo stoccaggio dei tubi può comportare la rottura del tubo e causare danni a cose e/o lesioni gravi a persone.

Per la scelta ed un uso corretto dei prodotti IVG fare riferimento anche al documento "Raccomandazioni per la scelta, lo stoccaggio, l'uso e manutenzione dei tubi flessibili in gomma" fornite da Assogomma e disponibili su www.ivgspa.it. Tali raccomandazioni sono in accordo alla norma internazionale ISO 8331, "Tubi in gomma e plastica e tubi raccordati – Linee guida per la scelta, stoccaggio, uso e manutenzione".

Per motivi di sicurezza non va mai superata la pressione di esercizio indicata nella scheda tecnica del prodotto.

Per impieghi specifici dei tubi in gomma si rimanda alle prescrizioni di legge o alle specifiche normative di rispondenza; in aggiunta sono disponibili ulteriori raccomandazioni per impieghi particolarmente critici. Per informazioni in merito, contattare il Servizio Marketing (marketing@ivgspa.it).

SAFETY INFORMATION – USER RESPONSIBILITIES

The service life of rubber hoses mainly depends on the dedicated use. Equipment and systems where the hose is installed must be designed safely. Since our hose can be designed for different applications, IVG Colbachini SpA cannot guarantee the proper functioning of the product for all situations. The analysis of the technical aspects related to specific uses must be performed by the users when choosing the product that meets their requirements. So, in relation to the variety of operating conditions and applications of the IVG hose, the user is solely responsible for the final choice of the product deemed suitable to satisfy the performance and safety requirements called for the application.

The information and technical data shown in the product data sheets must be examined by users with appropriate technical skills.

IVG Colbachini is not responsible for other uses, identified by the end user, that are different from the one shown in its catalogues, product sheets, offers, order confirmations and any recommendations attached.

An inappropriate choice of the product or a failure to follow the procedures of installation, use, maintenance and storage of the hoses may lead to a hose break and cause material damage and/or serious injury to people.

For the selection and proper use of the IVG products you can also refer to the document "Recommendations for selection, storage, use and maintenance of rubber hoses" provided by Assogomma and available on www.ivgspa.it. These recommendations are according to the international standard ISO 8331, "Plastic and rubber hoses and hose assemblies - Guidelines for selection, storage, use and maintenance."

For safety reasons, never exceed the working pressure indicated in the product data sheet.

For specific applications of rubber hoses, please refer to the legal requirements or specific standards; moreover additional recommendations for particularly critical applications are available.

For further information, contact the Marketing department (marketing@ivgspa.it).